

# Прорыв'емес быдтонне

Ми пятилеткалесь куньмети решающей арэ быдэстыны кутскимы. Та ар асьме азе трос вэж'эсты пунктэ. Промфинпланэз быдэстонэн гер'аскем ужпум'эс овы ик пятилеткалэн 3-тй решающей ареныз аямы пунктэм ужпум'эс луо.

Вань ужаммес вылэ жутона, сое большевик темп'эс вылэ выжытонэз та'че вылам но куре: 1932 арын милем 60 проц. кресьян хозяйств'эсты колхоз'эсы огабяно. Асьме еросысь коллективизациэз, ог'я басытыса, 1932 арлэн пумозяз ужен быдэстона, со пыр ик кулакез но, классэз муээн, выжытэм быдтона. Со сяна асьме еросмес етйн кивись но пудо-живот ворд'ись ерос кароно. Етйны сельской хозяйствомылэн шор сюлмыз луыса мед кошкыс.

Туэ арэ етйн кивен'я планмес тырмытон но азыпала но етйн улын площадез паськытатон еросмылэсь бамвэ аграрно-индустриальнонсь индустриально-аграрное воштонын юрттов. Со отысь потэ: етйн еросамы трос кивиськемен сэрэн ачимелы выль етйн саст'ись завод'эсты но текстильной комбинатэз лэстыно. Со пыр ик асьме еросмы Удмурт областы вытэтй индустриальной еденицаэ п'рмов.

Етйн улын кивен площадез паськытатон овы ик вечи хозяйств'эсмес вэж хозяйств'эсы п'рмытонэн но гер'аскыса мынэ. Ас ласянь, процентэн трослы колхоз'эсы йылвизь ке со еросамы коллективизациэз быдэсмемэз уг на возматы. Колхоз'эслэн лыды будэмен арте соёсты вынарвизь но воломытоно. Каль нош куд-куд сель-хов артельэсы сель-хов артельэн уставельз прочак ик уг пыро. Сое отысен ад'ёне луэ: устав'я—колхоз правлени ужась пудо-животэз вань уж'эс вискын шонер люкылыны мед быгатов шуса вань ужась пудо-животэз огабяно. Милиам нош та'че вылам'эс ш'дскыло—колхозник ас валэз ас чагламев'я кытсы ке палэнэ ужаны ыстыла. Кытэтй ласянь, валлы вис'ям фураж, валэз татын эв'длэмен сэрэн трос дыр'я проч кулэтэме азе кошке, куньмет'из—бастэм уждун колхозлэн кассаз уг шедь. Нош соёс вэмэз ке учконо колхозлы сэтэмын луыны кулэ. Каль ик сель-хов. артельлэн уставев'я огабяны кулэ имуществолы обезличивание ортч'итоно. Татын валлэ ик ужась пудо-животэз огабян пумын ужано, гидлы нош та вакыты колхозник'эслэсь ик гид'эссэс тупатылыса карылоно. Тяговой кужмез лыдэ бастыно. Тулыс но азыпала уж'эслы ужась но тяговой кужмез шонер рад'яса тулыс ю кивенэз но эч ортч'итыны быгатомы.

Тулыс ю кивенлэсь план'эссэ тырмытыны понна колхозник'эс, нимазы начар но шоролык ульсь'эс п'лын кивен авелы дасяскон сярись воспитательной ужез нуыса, кивенэз куашкатыны вырись контрреволюционной, кенешен "ога вейм кулацко-важничной"эслы но соёслы юрт'исьслы кужмо отпор сэтэмы.

2-тй большевик тулыслэн ортчез гаин но гер'аскемын на; ёбнялы колхоз'эсы кивен авелы производственной план но ужаны программа лэстыны. Со быдэстамын лувз ке нимаз-нимаз колхозник'эс ужаны потыкув ик бусыин ас ужано илч'ызэ тодыса улос.

4-тй арэз потэ.

# ЛЕНИН

## Сюрес

1 мае  
1931 арэ  
№ 24 (218).

Вить нуналскын  
огпол потэ

Быдэс дуннеись пролетар'ес, огазе кариське:

Газетлэн дуннэ:	Толэвен вераса:			
	1-лы	3-лы	6-лы	12-лы
Ужасен, кресьян'эслы	15	45	0-90	1-80
Служащой'эслы	25	75	1-50	3-00
Учреждени'эслы	30	90	1-80	3-60

Нимаз номерез 3 коны сыла.

Явон'эслэн дуннэ:

Ышем документ'эслэсь одйг документлы 60 коны.  
Мукет явон'эслэсь чурезлы (строка) 30 коны

КОММУНИСТ ПАРТИЛЭН ОБЛАСЬ КОМИТЕТЭЗЛЭН НО ГЛАЗ ЕРОС КОМИТЕТЛЭН КРЕСЬЯН ГАЗЕТСЫ

# 1-ти мае — революционной нужымез эскерон нуналэ

## 2-тй большевик тулыс ю кизёнлы 100 проц. дась луэммы сярись рапорт сётон



Колхоз'эсын ужез бригадой метод'эсын нуоно. Бригада'эс 10-20 мурт гинэ мед луозы. Солэсь трос но ичи мурт'ем бригада'эслэн производительностьсы пичи луэ.

Тулыс кивен авелы колхоз'эсын ужам нунал'эс'я (в трудоднях) сдельщина пыртоно. Ужамез лыдэ бастыноз, тросэв'я но ёчев'я бастыляно. Со пыр колхоз'эсамы дисциплинамы жутокос, воломов. Мукет муртлэв уламез вылын вискылыны ярат'исьслы колхоз'эсамы илты медаз лу. Нимаз-нимаз колхозниклы верано, мед со тодыса улос—кич уг ужа, со уг но син.

Семматериал вичак кыскамыв но шертэмын луыны кулэ. Шерт'итмэ кидыс одйг но бусые кивезмын медаз луы.

Кивен план'эсты, лекос ик технической культура'эс'я куд'эс'я план туннэ нуналовз 28,8 проц. гинэ тырмытэмын. Мукет культура'эс'я, севзыя—92,3 проц., ет'я—28,8 проц., йдыя 77,8 проц.

Та сельсовет'эслэсь лэб ужамвэс вольматэ. Буре кожыса ужаменывы (Люм) тулыс кивен план куашкан азе вуэ. Люмской сельсовет'итй та дыров кулацко-важничной'эслы чурит задани'эс вутытмэ на.

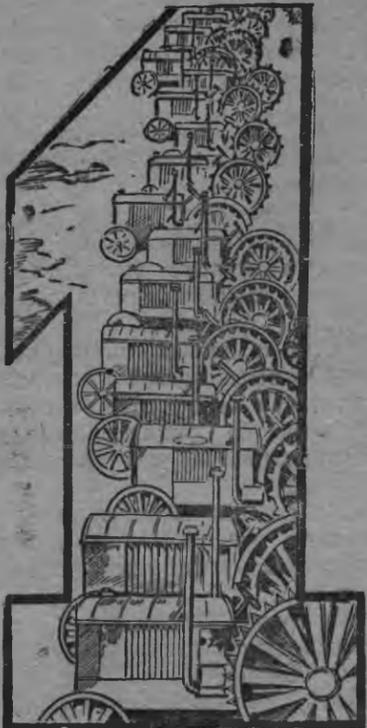
Бур пала кожыса ужасьслы, „кенешлэн“ ужаменыв, классовой тушмонэн юр'ясыкытэк ульсь'эслы йыртышкавы кужмысь шукконо.

МТС-ез кылдытон етйн улын кивен площадэз паськытат'ись кужмо марке луэ, сельской хозяйствомы улэ технической база пыртэ.

Классовой тушмон, МТС-ин ас быремвэ ш'дыса сое кылдытонэз но кужмысь куашкатыны выре. МТС-лэсь кулэвэ куд сель-

совет'эсмы озы ик дун'ямтэ. Сое татысь ад'иськомы: МТС-лы коньдон каль 24949-37 коны сяна люкамтэ на.

Та ужез али ик выль скрес вылэ поттыса план'эсты тулыс кивен авелы тырмытоно. Соц'шотскон пыр, ударничестро пыр, кылдыл'ись сельсовет'эсты буксир вылэ бастытыса, бур пала кожонэн, та вакыт лекос ик кышкыт кожонэн юр'ясконэз лэчтат'исьса, „паллэн“ пала куасасьсын но соёс'я кариськысьсын, контрреволюцио мылкыд'ем «кенешен» юр'ясконэз дугдылытэк нуоно.С.



Мае сельской хозяйствомес механизировать, коллективизировать карон понна!

### 1-тй мае соц'шотскон но ударничество тулкы-мез вылэ жутомэ

1-тй май социализм ужэв правникез. Миллэн-миллэн колхозник'эс ас опытенывы колхозын ог'я ужамлэсь пайдазэ ваза-вы. Со ужамлэн шор сюлмын, соц'шотскон но ударничество луэ. Отын, кытын уж'эсы соц'шотскон но ударничество пыч'атэмын ке вал колхозлэн но нимаз-нимаз член'эслэн, ужлэн производительностьтез жутокосмен доход'эссы но йылвизь.

«Ленинский путь» нимо артельын (Н-Волга) ударная бригада 80 чыс кустын, планын 4 чумоле пугтыны пус'емын вал ке, 6 чумоле пуктыв. Кытэтй бригада кык нунал кустын 12 чумоле пуктыв. Колхоз „Большевик“ мичинаэз уже сэртыгес пыртонни, мала тулысэ вань ю кивенэз планын пус'ем срокен ч'ошатыса 23 проц. валлэ быдэстыв.

Ч'ошотскон ас котыраз колхозника'эсты паськыт огабян. Нылкышно калык, та вакыт, чем дыр'я ачиз но соц'шотскон но ударничество пумын ачиз азыворт'ись луэ. Армениясь комсомолка-колхозница'эс нуналлы 80-85 кгр хлопок лыкалывы. Со дыре ик нимазы ульсь'эс 32-34 кгр гинэ люкаса ульызы.

Ч'ошотскон каль нимаз-нимаз колхозник'эсты, колхоз'эсты гинэ уг огабян быдэс район'эсты, областы огабян. Ужлэн социализмо метод'эсы колхоз'эслэн уж'эсавы пылдо пыч'амын.

Каль, тулыс кивен дыр'я, вань дыраз быдэстомы. Уже социализм колхозной общественность авзын, валлэ ик—колхозысь комсомол авзын вэж, ответственной уж сыла. Со та'че луэ—вань колхозник'эсты, кудыз каль гинэ артельной уж котыре кутско ке, колхоз-

Штурм

### Туннэ нуналэ

Туннэ нуналэ валлэслэсь кужмогес гадьмы жутокыла, лэзкыла. Валлэ ар'эсы ми потамы сюрсэн, туннэ пот'иском... Миллэнэн!..

Эй, Кылзиське тй—капитал пуньёс, жутокэ революцио тулкым!.. Вирин, тиормен, бодьен, пуляен уд быдты сое. Уд но тым!..

Эй, тй—убир'эс, вир жуге вирсэртй, сюлэм жугыське гадь пушкын. Кужмо к'исын кутэмын пычалмы. Уд ватске!.. Шедьтом коть кытын.

Милиам кужыммы в'дл'иське дунне тыр... Вуэ быронды... Матэтске.

П'бям, пачкатэм ужас'эс сайкатско, куара дуннез ауркатэ. П'ртэм кун'эсысь, ог мылкыд луыса, мыно вылады—ог кужым.

Стачка дорысен, забастовка дорысь гражданской оялы туж матын. Матын со дыр'эс... Дунне тыр Горд Октябрь адске... Матэтске!.. Со—матын.

Эй, тон—перес'емем, пурис'там капитал, чылясь шундыед... Пуксемын.

зын кема ужась колхозник'эсты, соёс талэсь валлэ соц'шотсконэз, ударничество кыссытмэ на вал ке соц'шотсконэ кысконо.

Тулыс ю кивенлэсь план'эссэ ёчен быдэстон котырын, сдельщинаэз уже сэртыгес пыртонни, ужэз ёчгес рад'янын, пудо-животэз сюдон но ёчгес уталтоннин, колхозэ пырись тулкымез угата ик воломытоннин но тулыс ю кивен кампанияэ ю няньоктон-калтон кампаниен гер'янин соц'шотскон но ударничествоез угата вол, угата паськыт нуоно.

1-тй мае ми вань колхоз обшественностез, вань активез соц'шотсконэ колхозник'эсын, колхозница'эсын арте, нимазы ульсь батраг, начар но шоролык ульсь'эсты кысконо вылысь мобилизовать кароно луськомы.

Соц'шотсконэз но ударничествоез узамы кутыса тулыс ю кивенэз но син гер'аскем уж'эсты тической метод'эсты паськыт пыртыса союзысьтымы сельской хозяйствомес ог'я коллективизировать каромы, со пыр кулакез, классэз муээн, выжыненыв валчэ быдтомы.

# Ваньмыз профсоюз член'ёслы, колхозник'ёслы, колхозэ пырымтэёсызлы— батрак'ёслы, начар'ёслы но шоролык

## ульсьёслы ВАЗИСЬКОН

### Эш'есе!

Пятилеткамылэн куиньметй рещакшоу араз партиен но кенешо власен пуктэм уж'ёсыз ужасе класселсье но ужаса ульсье кресьянлесь промышленностын но сельской хозяйстволы пусьылэм план'ёсты ужен быдэстонаэс, планлесь выльй ортыча быдэстэмзэс куре, сельской хозяйство пумын но социалистической фундамент лесьтон выльсье поттэм лозунгез ужен быдэстэмзэс куре. „Кин кинэ“ шуса пуктэм юан сельской хозяйствон но, 1931-тй арын ог'я коллективизациез ортычыса, капитализм выж'ёсты порьса быдэсмемын луыны куле. Сельской хозяйство азын пуктэм уж'ёслэн быдэсмемез кыктэтй большевик тулыс ю кизёнлы умой дасеяктем но сое умой ортычтэм бордыс потос.

Совет'ёслэн куатетйез с'ездэз вераз: ю-нян пумысь ужмы умой пуктэмн ни, (зерновая проблема разрешена) азыланэз технической культураёсты (тужгес ик етйнез) трогес кызыны куле.

Глаз ерос—етйн но пудо живот котырын ужасе ерос ляд'яске (льновод-животноводческий). Солэн азыз пуктэм уж'ёсты быдэстон понна кыктэтй большевик тулыс етйн кызыны пус'ем планэз одно ик быдэстона луоз. Етйн кизён планэз ужен быдэсмемез бордыс еросамы сельской хозяйствомез индустриализировать карон ужпум но потоз (етйн састон-шуккон завод'ёс, черсон-куон фабрик, электростанци, деревообделочной комбинат но мукет'ёсы).

Эш'ёс, колхозник'ёс но единоличник'ёс, батрак'ёс, начар'ёс, шоролык ульсьёс! Етйн кизён планэз уже вуттонэз, сое выльй ортыча быдэстонаэз вунэтыса эн улэ. Кыктэтй большевик тулыслэн со боевой заданиез луэ.

Етйн кызыны еросамы 11000 га пус'емын. Кыл вератек со ответственной, бад'ым уж луэ. Партиен но правительствоен етйн кызысьёслы туж трос капчиатон'ёс сётэмын (с.х. налог, контрактант'ёслы ю, кидыс минеральной кыед'ёс, машинаёс, промвуз'ёс, аванс'ёс но мукет марке сётке). Тйни озылы луса со пус'ем планэз одно ик быдэстыны куле луоз. Соны понна ужаса ульсье калыкы, тужгес ик колхозник'ёслы сюлмысьтызы ик ужаны куле луоз.

Планэз уже вуттон, сое выльй ортыча быдэстон пумын, тужгес ик етйн кизён план пумын классовой тушмон'ёс „ненеш“ пыртй ас тушмон ужасе лэсты: „трое эн кизе, пудо-животтэс вандыла“ шуо. Озы сое кыктэтйез большевик тулыс ю кизёнлесь куашкатмын тыршо. Кулак'ёс тужгес ик бере кылем дышетекымтэ нылкышно калыкез кылазы пыртэны туртско.

Та пумын тужгес ик дышетёс'ёслы, вичакызы профсоюз член'ёслы, колхозник'ёслы, колхозэ пырымтэёсызлы—батрак'ёслы, начар'ёслы но шоролык ульсьёслы—партылэн но кенешо власьлэн пыкиськон луисёслы зол нюр'ясконо луоз.

Колхозэ пырыны быгатэм тушмон калыкез—кулак'ёсты туж зол узыр ульсьёсты предколхоз'ёслы одно ик колхозысь поттылоно.

Гурт'ёстытй классовой нюр'ясконаз лекомемез выль пыкиськыса, колхозник'ёслы но колхозэ пырымтэёсызлы батрак'ёслы, начар'ёслы но шоролык ульсьёслы кыктэтй большевик тулыс ю кизён планэз 100 процентэз ик быдэстона, тужгес ик етйн понна нюр'ясконо. Классовой тушмонлэн но солэн контрреволюционной организациэн—„кенешлэн“ нюр'яскемзылы пумит колхозэ пырымтэёсызлы—батрак'ёслы, начар'ёслы но шоро-куспо ульсьёслы колхозэ пырылно, сельхозартель кылдыт'яно. Тодыса луэ: кинке колхозлы пумит улэ—со милемын ёвл. Тунэ нуналэ колхозэ пырымтэ мурт—чу-

казеэз колхозник луоз. Кыктэтй большевик тулыс ю кизён планэз куашкатёсёсын солы зол нюр'ясконо. Тужгес ик етйн кизён планэз куашкатёсёсын зол нюр'ясконо. Етйн ачимелэсь еросмес механизировать но индустриализировать кароз. Соин ик кинке етйн кизён планэз куашкатэ—со классовой тушмонлы юрттэ, со фабрик, завод пуктоны пумит луэ, со ужасе класселсье кресьян калыкен кысыпез таргасе луэ, со классовой тушмонэн ужаны меде, со социализм пуктоны пумит луэ.

**Колхозник'ёс!** Пятилеткалэн куиньметй рещакшоу араз пус'ем план'ёсты ужен быдэстон пумын тй кенешо власьлэн осконо пыкетэз дуиськозы. Та ужлы тйледлы йыр кариськыса, кыктэтй большевик тулыс ю кизён планэз быдэстона. Та пумысь правительство тйледытй отчеттэс вите.

Ю кизён планэз быдэстон вичак ужаса ульсье калыкысь вниманиэ но, кужымзэ но куре. Кажной колхозлы, гуртлы, сельсоветлы соц'юшатсконэз туж паськыт ёвлмытыса ударничество, буксир пыр ужанэз нуыса, колхоз'ёсы ужануналэн ляд'яса сдельщинаэз юматыса ю кизён планэз быдэстона.

Кинке ю кизён планэз, озы ик етйн кизёнэз но синэтыны туртске ке, со колхозэн уг ляд'яскыны, колхозникэн уг кымаёкыны—аже колхоз солэн нимыз луоз. Соин ик колхозник'ёс сыче повзорной ним улэ уз усе, правительствоэн сётэм льготасты тоде басытыса, коллектив пыр сельской хозяйствомез жутозы, ог'я колхоз кылдыт'яса кулак классез выжытэм быдтозы.

**МТС кылдыт'яса сельской хозяйствомез механизировать карыны** правительствомы кутекиз. Кресьян калыкы, тужгес ик колхозник'ёслы та ужын палэнын сылоно ёвл, юрттоно. МТС кылдытыны

понна соёслы дырыз-дыр'я коньдонзэс сётылоно.

Туэ тулыс кресьян луд выль'ёсын трактор'ёс ужаны кутекозы. Соёс бусы ужлэсь 45 процентэс механизировать карозы. Кресьяндэсь кыин курад'яса ужамзэ механизировать кареммылэн та азылоз азинскеммы луэ ке но со окмымон ёвл на, со выльэ гинэ дугдэммы уг луы.

Ужасе класс Ленинской партилен но кенешо власьлэн кивалтэмез'я вуоно дыре ик быдэсак сельской хозяйствомез механизировать карыны пуктыз. Механизировать карыса кресьян калыкылэн ужэс капчиомоз, ужлэн азинлыкэс жутскоз.

Кажной колхозникэн но колхозэ пырымтэёслэн—начарлэн но шоролык ульсьёслэн азызы МТС кылдыт'ян ужын юрттон уж сылэ. Соны понна тракторной акци басытоно. Одыгез колхоз но МТС-лы коньдон люкатэн медез кыль колхозэ пырымтэёз одйг корна но тракторной акци басыт'як медез кыль.

Сельской хозяйстволэн жутскемез но паськытамез одно ик кулэз каре: машинаёсы, минеральной кыедлы, кидыс'ёслы, зеч выжы лудо животлы ужаса ульсье калыкысь аванс'ёсэс дыраз люканы сётыны.

Тодыса улэ! Сельской хозяйствомез индустриализировать карон, ю удалтонныез жутоно, товарной пудо животтэс йылэтон тй бордысьтыды потэ.

Етйн понна нюр'яскыны—азыланэ сельской хозяйствомез умоятон понна коньдонэз досрочно люкан понна! Кикуру паськыталаэз но муз'еммы кызыт'як медез кыль!

Дано меде луоз кыктэтй большевик ю кизёнмы!

Дано меде луоз еросамы ог'я коллективизациммы!

*Еросмемолком.  
Еросколхозсоюз.  
МТС.*

## Кредитной реформа пумысь 1-тй майысен мар карыны кулэ

1930 арын лэстытэм кредитной реформа пумысь туэ аре 14-тй январе но 20-тй мартэ СССР Совнаркомлэн ватсэт'ёсыз, тупатылэм интыёсыз поттэмн вань. Та ватсэт'ёс-тупатылэм'ёс банк азын но хозяйственной организациёс азын туж бад'ым, ответственной уж пукто: предприятиёсын но завод'ёсын хоэрасчетлэсь быдэсмемзэ, организациёслэсь но учреждениёслэсь производственной торговой но финансовой план'ёслэсь быдэсмемзэс манетэн контролировать каронэз уже вуттоно. Хоэрасчет но банковской кредитованиез ужен быдэстон понна куспавы договор тупатэмн луыны куле. Кызы расчот лэстыны куле, ку, мар дыр'ёсы сое лэстыно, договорез ужен быдэстытэ понна кинлы мар луонэз но мукет условиес вичакыса договорын верамын, возматэмн меде луоз. Хоэрганизациёслэн вичак план'ёсылэн коньдон ужпумзы кварталноез, быдэс аревлэсь но договорын верамын меде луоз. Соку гинэ план 100 процентэз ик ужен быдэсмов шуса оскыны луоз.

Госбанкы огшорысь гинэ кредит'ёсэ сётылоно ёвл. Договор'я ёня, кыче организаци планэз быдэстов, со мында ик солы кредит но усётно.

Озы луэм бере хоэрганизациёслы нунал моготэз договорез гоштоно луэ. Со договор гештонлы срокез ортычмын ни—25-тй апрель азелы гоштыны куле вал. Нош ватсэт'ёс-тупатон'ёс луэмен сарен со срок 1-тй майоз нуйгытэмн.

Та выль ватсэт'ёс-тупатэм'ёс бере ляд'яскон уж музон сяменгес пуктыське:

- 1) Грузооборот пумысь счет-фактура шуон'ёсты тырыны усис муртлэсь соглашэс выльсье гинэ (акцент) банклэн приматэ каремез луэ. Соны понна кинке маеке келя ке, стандартной счет'ёсты 2 гоштыса келяно луэ: одйгэ кинлы мар келяно солы тодытыны понна но соглашэ сётны понна, кыктэтйез нош госбанклы келяське.
- 2) Счет'ёсты госбанке кредит усьтэм'я, яке усьтэм кредитлэн кылемезлы пумит гинэ оплачивать каре.
- 3) Грузооборот лэстыны понна аккредитив но усьтылыны луэ.
- 4) Хоэрган'ёслэсь отчетной сведениёсэс курылыны (баланс'ёсты, промфинпланлэсь кызы быдэсмемзэ но мук.) госбанклы право сётске.
- 5) Банк азын марке организаци а, предприяти-а договорез ужен уг быдэсты ке, госбанклы

## Сдельщинаэз ужамы пыртыса, соц'юшатскон, ударничество пыр колхоз уез нокуна адзылонтэм-кыль: лонтэм кеме выльэ жутом:

**Сдельщина понна, трудодень понна! Валляла ар'ёсы урожай люкылэммы умойтэм**

Нуналлы быдэ ачимелэн колхоз'ёсы будо, нуналлы быдэ выль колхоз'ёс кылдо, вуж кылдылэм колхоз'ёсы но начар'ёс, шоро-куспо ульсьёс пырыло. Тунэ нунал понна Глаз еросамы 152 процентлэсь но вылтй кресьян'ёсы колхозэ пырылэмн ни.

Со мында колхозмы, со мында колхозник'ёсымы вань луса но колхоз'ёсын умой-умой уж тупатытэ на. Тужгес ик уез лядэ басытон, уждунэз ляд'ян умойтэм пуктэмн. Кудйз колхоз'ёс ужев поденщина ляд'яса уждунэ но со выльсье тыро. Кудйз жынызэ ужам'я, жынызэ сиыса урожайзэс лэбыло. Нош кудйз прочсэ ужамез ляд'ятэс ваньбузэс сётэманы урожайзэс люкыло. Кинлэн ке паэз трос сётэмн, со урожайзэ но трос басытэ, кинлэн ичи паэз сётэмн, солы урожайзэ но ичи сето.

Вичакыз та урожай лэбылон'ёс ужев лядэ басытон'ёс умойтэм луо.

### Колхозын одйгез но ужтэз ульсьез медез лу

Ужев тазы пуктыны куле: каажноез пиёс мурт но, нылкышномурт но, шоро-куспо воргорон'ёс но уже кутэмн меде луозы. Одйг мурт но ужаны быгатйсье колхозын ужтэз одйг нуналэ но меде ортычы. Шутэскыны понна революционной правыны нунал'ёс вань. Со сына муртлы быдэ, 4 нунал ужаса, витетивэз шутэскон нунал (выходной) сёттоно. Колхоз бад'ым ёвл ке, быдэсак колхозэзлы одйг нунала шутэсконо луоно, бад'ым ке—соку дыр'я бригадаен-бригадаен шутэскон нуналэз басыно. Озы ужаса уж вис каронтэм мынов.

### Ужез соц'юшатскыса пуктоно

Колхоз'ёсын коть мар ужев но соц'юшатскон но ударничество пыр пуктоно. Кысырысь вераса, одйг мурт жыны гектар гыриа ке, кыктэтйез но, мукетэз но одно ик со мында гырыны меде туртскоз, быгатйсье солэсь но выль меде ортыч. Озы ик мукет'ёс уж'ёсты но пуктоно.

Поденщина ужев ляд'ян медез лу. Поденщинаэн ужан азытэм'ёсызлы, ужаны мыды потытэ'ёслы гинэ падизэ сето. Соёслэн ичи ужаса тырос басытэмн потэ. Соёс мыло-кыдо ужасёслэсь пайзэс басытыны тыршо, азытэм ужоменызы колхоз ужев куашкатыны тыршо, озы дуыса кулаклы юрттысь агент'ёс луо.

### Сдельщинаэн ужано

Мар со сдельно шуэм ужамез кресьян тодытэс уг улы дыр. Сдельно ужак ужан нунал'ёсылэн финансовой репрессии лэстыны право сётэмн.

Тйни таёс выль'ёсты хоэрганизациёслы но кивалтёс'ёслы тодыса улоно, бухгалтерской аппаратсэс но ачизэсты но дасяно, 1-тй май азелы госбанклы таёс баланс'ёсэс ивортно: 1930 ар 1-тй октябрь азелы, 1931-тй арын 1-тй январь но 1-тй апрель азелы. Тодыса улоно; ненокыче об'ективной муг'ёс та ужев жегатонлы муг уг луо. Кинке со хозяйственник'ёс выль верам'ёсты ужен уг быдэстэ ке, манет соёсты сое лэстыны косоз.

И. А.

час'ёсыд лядэ уг басытёське, ёвня ужамед, кызы (урод-а, беч-а) ужамед лядэ басытёське.

Сдельно ужев пуктон понна колхозлэн ог'я кенешез (общей собрании) коть мар ужлы норма пуктоно луэ. Нормаэз самой беч ударник'ёслэсь ужамэны выльсье пуктыны куле. Кысырысь, нунал чоже ударник ёня гырыны, араны быгатэ—ужамзэ ик нормалы пуктоно. Соре вань уж'ёсты группаен-группаен люкылоно. (Та сырысь кылем номерын 23 (217) Лямин эшлэн гоштэмез поттэмн вал).

### Коть мар ужев бригада-лы сётылоно

Сдельно ужак коть мар ужев муртлы быдэ сётылоно ёвл—бригадалы сётылоно. Туж-туж бригада пушыны но ужаны азытэм'ёсыз луозы ке эш'ёсылэн чыргы вылазы нисылысьёсыз луозы ке, соёслы гинэ ужев нимаз муртлы быдэ сёттоно. Соёс сырысь кенеш'ёсын вераскылоно, бригадаис поттылэм'ёсызлы список ошылоно. Соёслэсь азытэмзэс коть кин но меде тодов, бригадаёс пблэвы ужаны медез кута.

### Кызы бригада кылдыт'яно

Вылй верамы ни вал—коть мар ужлы ие бригада кылдыт'яно шуа. Гырысьёслы, кызысьёслы нимаз-нимаз бригада кылдыт'яно Нош ёня мурт, ёня вал бригадае пыртонэз колхоз'ёслы ачизэлы тодоно луоз. Сое шонерак вераны туж шуг. Милем 10 куас'ем но 60—80 куас'ем но колхоз'ёсымы вань. Соин ик кудаэ-кудаэ колхозын оло 3 мурт сына бригадае уэ шедьы, кудаэ нош 30 мурт луоз. Таизэ колхозлэн бад'ымез'я, ужасёсыз'я эскерыны-тупатыны куле луоз.

Коть кызыке но меде луоз—колхозлы быдэ ик 2 бригадалэсь ичи кылдытэмн медез луы. Али ик куд-огез пичи колхоз'ёсын вичак ужлы одйг бригада кылдытыны малпамзэс шодоно луэ. Со умойтэм. Со соц'юшатсконэз ёвллы кароз, ужлэсь азинлыкэс со уз жуты.

Бригадаёс куспавы чошатскыса меде жуалозы. Чошатскыса ужаса гинэ ужлэсь азинлыкэс жутыны луэ, соц'юшатскон вамен гинэ план'ёсты ужен быдэстэммы луоз. Туэ арын колхоз'ёсын коть марлэсь юн куле уж—ужэс вала-са пуктон (организация труда) луэ. Ужев валаса пуктымы ке, колхоз'ёсымы юмалозы, колхозэ пырымтэёсыз но колхозэ пырозы

Агроном Ситников.



Ю кызыны дасе луэмзэ телефонэн ивортэ

Кунгою сьбрым

# Пригородной хозяйствоез кылдытыса, сое юнматыса, ужасьесты, служащойесты спекулянт киись мозмытом

## Ваньмы ик пригородной хозяйствоез кылдытонне! Пригородной хозяйство нылдытон пыр коллективен ужанлы дышетскомы

(Тэжиерон)

1931-тй аре ачимелэн карамыт пригородной хозяйство кылды. Пригородной хозяйство кылдымен сэрэн авямы трос уж'ёс сыло. Ужамы большевик мылкыд, большевик темп'ёс басытыса соёсты одно ик быдэстоно, одно ик ужэн пумазы вуттоно.

Нимаз-нимаз та уж'ёсты эскеримы ке соёе таёеь дуо: асьме пригородной хозяйствомы показательной (пример возматйсь) луса мед ужалов. Озы луэм бере ми та хозяйствомыльсэ картошка кадь, мар кадь бакча сионэз октонмы сяна, солэсь пайда басытэммы сяна еросысьтыммы когыр кресьян калыкы ог'я ужамлысь ёчсэ, пайдаэе возматйны быгатйськомы.

Хозяйствомыльсэ, бакчамыльсэ участок'ёсэ нимаз-нимаз предприятйсьлы, соёслэн соглас думэзы, юнматылоно. Со пыр бакча уж'ёсын соцошатсконэз паськыт вьлмытны быгатомы. Предприятиёс вискын соцошатсконэз нуон сяна та уже нимаз-нимаз бакчан ужасьёс но кыскемын мед луозы. Висказы чошатскыса, бакча уж'ёсты ударной темпэн быдэстоны.

Бакча уж'ёсты ёч-ёч быдэстыса пайдаэе ичи шедьтомы шуса вераммы уг ик луы. Бакча сионэз нош далтэм бере нимаз-нимаз коопераци член но бакча сионэз обеспечить карамын луоз Чужна дыр'ёсы кйёсамы корзина кутыса спекулянт доры уммынэ, дунтэм маркелы трос дунтырыса ум улэ. Со нош частной рынокез быдтонэн артэ, кооперацидэсь ужэе вьлмытэмен артэ производствойсэ ужасьёслэсь но учреждениёсь служащойёслэсь ужамдунэе йлытов (ужамдун реально жутсков).

Общественноу питанимы Глаз карамы вол пид вылэ султытэмтэ на, чутыса мынэ. Малы ке шуоды—тодмо. Горпо столовоймы калы дыре продукт базарысен басытэ. Трос дыр'ёсы нош басытныны но уг шедьты. Одыг-кы муртэз сюдыны базарысен, дуно дунэн ке но, шедьтыны капчин гинэ луэ, нош 1000—1500 муртэз, яке солэсь но трос—секутгес. Пригородной хозяйствомы ачиместы таёе шуг-секутэ вуылымысь палдуртов. Ог дыре картошка сяна музон бакча сионэз но столовоймылы сётоз.

Та сяна ужась ки пумысь но верано. Ужасьёс производствойсэ но мукет'ёсыз, ас шутэскон нунал'ёсы дыр'я, шутэскон мактал бакчае ужаны ветлыловы. Сдельно ужаса, ужамлэн тросэз но ёчлыкэз (количество но ка-

четтво) понна нюр'яськыса басытэм ужамдунэс авансэ, отсы ик понозы. Авансэнызы горпопы хозяйствомес жутины эрик сётозы.

Сивылы вуэм'я горпопы бакча сионэз вузкарысь лавка усьтоно. Аванс'ёс'я куд-куд член'ёс бакча сионэз басытыса, возён интызы вань ке, соку ик нуозы. Нош кудке член'ёслэн—аванс тырысезлэн бакча сионэз возён интыез ёвёл ке со лавкасы гинэ басылманы быгатоз.

Тае ужамы пыртыса ми аванс но тросгес октыны быгатомы. Со нош отысен потэ. Тросэз возён интызы ёвёлэн аванс сётонлэсь откаско, яке сёто ке но ичи сёто.

Тае горпопы нимаз юанэн эскероно усёв. Потребительлы капчитон сётон сяна пригородной хозяйствомес но, аванс тросгес октэм бере, жутины быгатомы.

Вань та уж'ёсты ортытыку сак улоно. Классовой тушмонны быгыса уг улы. Со вань таёе уж'ёслы вань кужымэ поныса, ас оскон юбоосыз—буре но „палланэ“ кожисьёс вылэ челскыса, пумит султэ. Спекулянт, ас доход'ёсызлэсь быремэз шедьса ужмес куашкатыны выроз.

Ачимелы дэмен луыса, классовой тушмонэз син вылысьтыммы ог минутлы но ёвёл лэзылоно. Вань уж'ёсызы, ужмес куашкатыны турскемезлы прелетар пыкет сёт'яно.

Тае нош общественностьлы та уж котыре локылонтэм герзасыкыса гинэ быдэстоно луоз. Одыг горполэн, одыг Горсоветлэн гинэ со ужез ёвёл, со вань общественностьлэн ужез луэ. Та—коллективно ужанымы луэ. Пригородной хозяйствоез кылдытон милем трос ёч уж'ёсты сётоз.

Коллективной ужлы дышетскыса, кресьян калыкы коллективной ужэсь ёчсэ возматыса со еросысьтыммы коллективизациёз азылань донгысь вол марке луоз. Частной рынокез, сионэз валче спекулянтэз быдтыса кооперациёз воломытов.

Коопераци—социализмлы сюрес! П. Корепанов. **Реданцилэн кылыз:** Корепанов эш туж кулэ, ужпум'ёс сярысь гожтэ. Глаз карысь учреждениёс но общественность та ужпум сярысь ас малпамзэс газет пыр вератэк уз кыле шуса малпаськом. Нош горпо пригородной хозяйство кылдытон пумын ужэе бергатйсь луса ас кивалтэмэз, умой-умой пуктов, мылысь-кыдысь ужалов, потребительёслэсь куриськэмзэс, ёктем'ёссэс сянэ понов шуса оскиськомы.

## Пригородной хозяйствоез кылдытыны коньдонмес сётоме Ваньмыз ми бёрсы

Апрель толэзлэн 17-тй нумалаз Госторг но Коопераци союз'ёслэн член'ёсы ас кенешазы пригородной хозяйство сярысь вераськызы.

Та ужлы туж бадзым кужым кулэз валаса, аванс локаны пуктэмэз умоен лыд'язы. Одыгез кылэнтам аванс сётыны гожкыса бёрсызы ётмызы: Лынозадысь, Лесозаводысь, Лыногосторгысь, Лынопенькопродысь, Семстанциясь, Госбанкысь ужасьёсты.

Кыче мар та ужлэсь мынэмзэ кык арняскын Белов эшлы эскерыны косамын.

М. Х.

## Сельпопы юрттоно

Кооперациёз гурт'ёслы, колхозник'ёслы матэ карыны понна ачимес сельпоёсты кылдыт'ясыкомы. Та выль кылдытам сельпоёслы вань калык, тужгес ик коопактив, юрттоно луо. Коопбюрёслы азыорттысь кариськыса ужано. Вичакмы активнэ юрттыса гинэ сельпоёслэсь ужэс умой пуктыны быгатомы.

Сельпоёслы ужэс умой пуктов вылысь куспазы соцошатскыса ужаны кулэ. Активлы али ик сюлмысь уж борды кутскыса вань нылкышно калыкэз коопераци членэ пыртоно. Паевой, членской взнос'ёсты, аванс'ёсты локаны правленилы юрттоно.

Коопбюрёслы вузкарон интыез чөм-чөм эскертылоно. Умой-а умойтэм-а калыкы вуз сёто—сөе тодыса улоно, умойтам дэстылэм уж'ёсты шарае поттылыса могатэк тупат'яно.

М. Харина.

## Большевик тулыс

Большевик тулысэз пумитаны, Дась ни шуса вераны,— Ми дйсьтйськом! Ю кидымы шертэмын, Ог'я кыськаммын. Ю кизён тйрлык'ёс Ужано кадь дасэсь... Кйкуру пасьта кылем. Муз'ёмез, Одыг тысь шертымтэ пазыгем Кидысэз— Янгышен пусйськом! Колхозник! Нимаз улйсь бедняк, середняк! Одыг тысь шертымтэ кидытэ ке Пазыгид, Кизён муз'ёмэз паськомытын ке „Вунатйд.“ Кенешо союзысь ас кужмын— Ужась калыклен Тон тушмонэз, Тушмон кулаклен Пыкиськон бодыез... Ленин партилен кыл чурит. Тушмон калыкы со кышкыт. Бурэ „палланэ“ Шонаськысь „эп'ёсэс“, Пролетар андан сюлмыныз Жалытэк, Кышкатэк Тышка, Коргна, Сьёрпалля. Соин со кужмо, Соин со шонер, Соин со Быдэс дуннеис пролетар калыклен Осконо пиштысь кизили Кивалтйсэ!.. Ленин парти кивалтэм'я Ужаса, Большевик тулысэз нумитаны,

Ми дась—шуса Вераны— Соин ми дйсьтйськом. Г. Пономарев

## Труддисциплинаез куашкатысьёсын зол нюр'яськоно

Яр еросын Дзякино гуртын „Азылань“ нимо колхозын уж туж лэб мынэ, труддисциплина но куашкаммын, правленилэсь кылскись ёвёл.

Колхоз организовать карондыр'я ёч-ёч эскерымтэен, колхозэ пырыны шедэмын кулак мылкыдэн ужасьёс. Соёс ик колхозысь труддисциплинаез но куашкато. Тани нурисьёс ик басытом Иванов Дмитрий Яковлевичез: ачиз колхозник ке но ялам вуз сям'ёсэз возе на христосэз но пумитано шуэ, калыкэз но сьбраз ёте. Со ик кылем арын но колхозэз сураса гинэ улйсь, Соин ик колхоз „Дружба“ но куашказ.

Нош кыктэтйзэ басытом Владыкин Михаил Семеновичез но Дорюфееваез та адямйэз туж асэз яратйсьёс луо. Колхозэ пирем беразы ужаны но ичигес кутскыло, ми пересэсь ини шуо но ужез

## Испаниись монархилэн куашкамез

Король Альфонс трон вылысь-тыз пештыз. Альфонс—помещик'ёсын пуктэм корользы вал. Сөе пешытон—испанской монархилэсь быремез но помещик'ёслы пумит вол шуккемез возматэ.

11 сюрс помещик'ёс но пог'ёс Испаниись вечи муз'емлэсь 2/3 локетсэ ас кйёсазы возё вал. Кресьян калыкы но вичак муз'ем кузёслы кылемэз 1/3 локетэз—12,7 миллэн га усыйлыз. 2/3 локетэзлэн кресьян калыкылэн муз'емес укыр ичи (5 га но уг вуы). Испаниись гурт'ёсын калы дыре проч муз'ёмтэк батрав куинь миллэн луо.

Соин сэрэн ик муз'ёмтэк, пачкатысьсөвылы пумит жутскем мылкыды вань кунитй вьлдскылыз, бунт'ёс но жутскылыз.

Кризис сэрэн, зёк безработица сэрэн но ужась калыкэз пачкатысь сэрэн Испаниин, та берло ар'ёсы, забастовкаёс, стачкаёс но восстаниёс туж чөм жутскылызы. Локос ик укыр улйсь буржуазиялэн ог локетэз, либеральной интеллигенци но офицер'ёс, кун пушкын будйсь капитализмэз пачкатысь монархической режимлы, озьы ик пумит сылыса пролетариатлэсь жутскем революционной мылкыдэз ас чаклано сюрессы вылэ выжытыны туртскызы. Соёслэн знамязы—буржуазно-демократической республика луиз.

Кемалась ик ёвёл Испаниись кротет'ёсы (Испанской парламентэ) бырйыськон ортытыны пусемын вал. Ваньмыз ик буржуазной партиёс, социалист'ёсты но

лыдэ басытыса, та бырйыськонлэсь откаскизы. Кун пушкын революционной тулкымлэн вьлдскыса будэмез но бырйыськонны куашкамез—Альфонс корольлы престоллэсь кучыны (аналскыны) муг'ёс луизы.

Влась доры временной правительство султйз. Соны йыр—Алькалес Замора кариськыз. Правительство пьртэм республиканец'ёс но испанской социалистической партилен куинь представителёсы пыривы. Бутскемез дырысен ик выль правительство талэс валлэ улйсь системае номре вофкылон'ёсты пыртыны уг туртскы. Ужасьёс пумитэ штык'ёс но привлад'ёс лэземын. Испаниин пролетарской революци жуатсконлэсь буржуазия ыбылэм'ёсын палдурскыны меде.

Нош Испаниись пролетариат Мадрид, Севилья, Барселона баррикадаёсын буржуазияез влась доры пуктыны вылысь ёз нюр'яськы. Испаниись пролетариатлэн героической нюр'яськонлэн опытез вань, миллэн котыр ужасьёс берло забастовкаёсын бастоватг каривы. Ужасьёс (каль но реакционной правительстволы Барселонаин революционной совет'ёс кылдытыса ответ сётйзы.

Испаниись коммунист парти Барселонаин вазькон потйа. Та вазьконны—ужасьёс выль, буржуазной правительствоя одыг но уг карисько, соёе вань кужыменнызы буржуазной диктатуралы пумит рабоче-крестьянской, советской Испани погна нюр'яськовы—шуса гожтэмын.

## 2 нумаллы вазьгем быдэстйзы

7-тй апреле Глаз етин сестон заводлэн машинной отделения ремонтлэн кулэлыкэз заводлэн аваз султйз, топказы сьбрыськыз.

Топкаез тупен-тупен эскерем бере, тйяскыны-бырыны шедем маркаёсты тупатыны понна ремонт нуонэз дыртыса, ужасьёсты ватсаса но бык сменаен ужаса, бинэ 10-11 нумал куспын быдэстыны луонэз тодмо луиз.

Тань татын ик сайказы ужасьёс. Татын ик ас ужаны быгатэмзэс, ас большевик мылкыдзэс, большевик темп'ёссэс возматйзы. Куспазы договор'ёс дэстыллыса шутэтскылоньылэсь, шутэтскон нунал'ёсылэсь откаскиса нумал

чоуж ужам дырзэс лыдэ басытытэк ужаны пуктызы. Сверхурочужамдунзылэсь откаскизы.

Ас пуктэм'ёссэс соёе тазы веразы: „11-тй апрелысен кутскыса 21-тй апреле жытае азелы ужен быдэстом“.

Ударной темпёсын уж котыре кутскызы. Ударной темпёсын, мылкыдэн ужамен сэрэн ик ремонт 19-тй апреле жытае ужен быдэстамын вал.

Тазы етин сестон заводысь ужасьёс социализмо строительство пумын ужавы. Таёе вормон'ёсын пумитало 1-тй маез—эрикэн ужамлэсь правяниксэ. Случайный очевидец.



ороче. Нош Дорюфеева беднячка ке но мылкыдыз кулаклен кадь луэ. Пыр куаретыса гинэ улэ, Ялам государственной меропрятйёслы пумит мынэ, коть мар куаре, нош ачиз номре но уг ужа.

Колхозын уж туж лэб мынэ. Правлениёз сычөёсты уг но адзылы. Колхоз правленилэ тазы ужаны уг яра. Азыланьзэ колхоз правленилэ сычөе урод уж'ёсты эскертылоно луоз.

Сычө труддисциплинаез куашкатысьёсын но колхозэз сурасьёсын зол-зол нюр'яськоно. Тупатйсь.

## Волкова, кинэн астэкожаськод

7-тй апреле 8 часэ Ешмаковской колхозысь нылкышноёс пьлын дышетйсь Волкова кенеш ортытытыны кариськем вал. Кышно калык локаськыса куинь час чоужитиз но Волкова, дораз ётыны адымы ветлыса но, ёз лыкты.

Волковалэн таёе уж'ёсыз талэс валлэ но шөдеко вал, ликвидация неграмотности но со сэрэн срыватэсь кариськылыз.

Комсомол ячейкалэн секретарез та уж вылэ одыг но уг учкы. Таё та но возматэ: Волковалэсь таёе батыр'яськемэз ми газетэ гожтыны койськомы вал. Со гожтыны откаскиз.

Ми—Ешмаковской колхозысь нылкышноёс—30 мурт вань общественностьлы таёе котыре кутскыны койськомы. 30 мурт гожко.

# Книга газетээ лыдзыса но сое ролдыса пеймыт улонниһь мозмытском Рабкор'ес, селькор'ес но селькорпост'ес, 5-тй май книга-газет нунал луэ, сое ортчытыны дась луэ

5-тй май книга-газет нунал луэ. Та нуналэ кенешо союзысь вань ужась но кресьян калык, ас кужыменыз улйсеа, збк празьник карыса утэы. Туэ книга-газет нуналэ утён кыктэтй большевико тулыс ю кизёнэн но 5 арлы пус'ем планэн 3-тй решающей ареныз чопамын, соин ик та книга-газет нуналэ бадзым уж шуыса лыд'яно.

Али аслам азямы сыйсь уж'ес туж бадзымесь промышленность-мес туж выле жутоно, сельской хозяйство ужын, сое выль сямен пункт, отсы'одно ик коллектив'ес кылдыт'яса но соёсты золымытылыса, социализмо сюрес выль поттон уж'ес луо. Та ужез быдэ-сак книга-газет борды сюлмысь кутекыса но классовой тушмонэз сьбрыпалтыса гинэ ужен быдэстыны быгатомы.

## Мар со рабкор но селькор луэ?

Рабкор но селькор со газет баме гож'ясые луо, отын завод'ёсысь, гурт'ёсысь но колхоз'ёсысь ас кужыменыз ужаса улйсь гинэ луыны быгата.

Коммунист парти газетэ гож'ясые шоры туж золучке, соёсты туж дуно лыд'я. Рабкор'ес но селькор'ес партилэсь но кенешо власьлэсь пунктэм уж'есэе ужен быдэстысье луо. Рабкор но селькор урод ужасыёсты но шакрес интыёсты гинэ газетэ гож'ясы уг луы. Рабселькор вань азинскем уж'ёсты, солэсь опыт'есэе, мар солэн умоез но кызы сое мукет интыёсын улонэ пыртоно, газет пыр валэкт'яса пеймыт калыкез сайкатыса югыт улон дуронне кыске.

Рабселькор'ес огназы гинэ уг ужало ини, соёе трос кузя люкасыкыса, ударной бригада но селькорпост'ес кылдыт'яса ужало. Та селькорпост'ес туж ик уноез колхоз'ёсын кылдыт'ямын ини.

Селькор'еслы постэ огазеясыкыса ужаны но капчиес луэ, соёе классовой тушмонэз, бюрократизмен но мукет урод уж'ёсын нюр'ясыкыны умой быгато. Соин ик вань колхоз'ёсын, сельсовет'ёсын но мукет пёртэм организациёсын селькор пост'ес понна одно ик нюр'ясыкыно. Та ужын парти организациёсы сайкатекыса соёсын кивалт'яса луоно.

## Рабселькор'ес, большевико темп'ес понна

Рабселькор'ес будо, соёе пöлын актив но будо. Соёе самокритика-но паськыт карыса, классовой тушмонэз сюрес выльсье выжыйы-ныз порыса зирпалтэ, бюрократизмэн но завод'ёсын-колхоз'ёсын кылдытон но сое юнматон—селькор'еслэн умон улон ту-патонэ.

Октябрь революци дырозь революционной книга-газет ужась ка-большевик мылкыдэн ортчытон лыкез буржуазьин нюр'ясыкыны уж'ёсын селькорлэн вылаз туж огазеялэз, нош али книга-газет-збк ответственность луэ.

## Вань рабселькор'еслы но селькорпост'еслы, тани мар'ес сярэсь та дыре гож'яно

1. Тулыс ю кизёнлы дачкон но солэн орчмез. Мар азинскем'ес но урод интыёс вань. Вуж колхоз'еслэн юнмамзы но выль колхоз'еслэн кылдылэмзы.
2. Вань хозяйственно-политической заданиёслэн быдэсэмэмзы. (Ю-нянь, нюлэс, сийль-вой, етин но мукет дасян'ес).
3. Ковьдон люкан ужлэн быдэсэмез (с-х налог, самообложение, культсбор, но мукет люкан'ес).
4. Школаёслэн, лыдён коркаёслэн, горд сэрэг'еслэн аслаз ужы но хозяйственно-политической кампаниёс понна (быдэстон понна) нюр'ясыкэмзы.
5. Всеобучлэн но ликбезлэн быдэсэмез. Политехнизаци но сое ужен быдэстон.
6. Ковьдон ликанлэн быдэсэмез (Сельхоз налог, страховка заём вöлдон, культ сбор но мукет'есыс но)
7. Нюлэс дасян планлэн кытын-кызы быдэсэмез. Ву кузя нюлэс келяны дасясыков. Солэсь кыче быдэсэмез гож'яно.
8. Парти но комсомол ячдйкаёслэн вильдйськемзы. Соёслэн будэмзы. Кандидатской группаёслэн ужы. Нылкышноёс, батрак но куанер'ес пöлын уж.
9. Комсомолэз политикады дышетон уж—солэсь мынэмзэ возматэ.
10. Газет вöлдон но удмуртан уж. Шовинизмен но национализмен нюр'ясыкэн.
11. Колхоз'ёсын уж люкылон, сдельщина потон. Производственной программаез быдэстон. Соц. чопатскон но ударной бригадаёсты кылдыт'яно.
12. Одыгетй но витөй май нунал'ес авелы дасясыкөн. Соёслэн орчмезы. Тушмон'еслэн ужы люкетэмзы но соёсын нюр'ясыкөн.

Селькор'ес но вань селькорпост'ес, та выль верам'ес сярэсь ваньды ик милем гожтэлэ.

лэн аяз туж бадзымесь уж'ес сыло. Али книга-газет вань ас кужыменыз ужась но кресьян калыкез бордас огазеяса социализмо улон дуронне нуэ.

Азямы туж бадзымесь уж'ес сыло. Югдытскон, кенешо союзы збк фабрик'ес но завод'ес пунктно, сельской хозяйствомес коллективизировать но машинизировать карон уж'ёсты ужен быдэстонэ.

Таке уж'ес котырын книга-газет контроль луэ. Книга-газет но рабселькор'ес пыр гинэ та ужез умой сюрес выль пуктыны быгатомы.

Али аслам сюрес ныйль сюлэсь трос печатной газет'есмы потон, ваньмыз со 49 кылын гожтэмзын луэ, отыс сю кызы сюрес рабкор'ес но кык сюрес селькор'ес гож'яло.

„Ленин Сюрес“ газетлэн но туж азинскем'есыс вань ини. Туна нуналэ 200-300 газетэ гож'ясы рабселькор'есмы луо. 2800 кесэг газетмы удмурт пеймыт гурт'ёсы вöлдэмзын луэ. Пеймыт удмурт калык „Ленин сюрес“ газет котырамы бинялыкыса азыпала югыт улонне азинске. Ас кужыменыз ужаса улйсь удмурт'ес „Ленин Сюрес“ котыре бинялыкыса кыктэ большевик кампаниез, пудо вортонэз, етин кизён но пёртэм мукет кампаниёсты, большевик мылкыдын орчтытэ. Вань ужын люкетйсь калыкыс пролетар отпор сётыса удмурт гурт'есмы культурной революциез ужен быдэста, ликбез, всеобуч но политтехнизаци уж'ес удмурт'есмы пушкы пырыса ужен быдэсмыло ини.

Классовой тушмонэз зирпалтыса выль улон дурон дыр'я рабкор'еслэсь но селькор'еслэсь туж бадзымесь уж'есэе витёно луэ. Пёртэм урод уж'ёсты но прорывёсты алыса гинэ медаз орчты, со гинэ туж ичи луэ, рабселькор вань массаез котыраз бинялытыса партилэсь но правительстволэсь сётэм уж'есэе змен быдэстысь мед луоз.

## Рабселькорлэсь ужзэс вильдоно

Рабселькорлы газетэ гож'яно ужзэс быдэсак вильдоно луэ, газетэ гож'ясы—завод'ёсын но колхоз'ёсын азыпалан мынйсь мед луоз. Партилэсь но правительстволэсь вань сётэм план'есэе ужен быдэстыны завод'ёсын но колхоз'ёсын ударник'ёсты но активез котыраз бинялытыса ужаны кулэ.

Газетэ гож'ясы—ударничестволэн но соц. чопатсконлэн кивалт'ясые мед луоз. Завод'ёсын, газетэ гож'ясы—профинплан понна нюр'ясыкысье луо. Гурт'ёсын колхоз тушмонэз кылдытон но сое юнматон—селькор'еслэн ужез луэ.

Колхоз'ёсын ужез лыдэ бакстон, нянез ужом'я люкылон, тулыс ю кизёнэз но вань гужем уж'ёсты улэуэ умон луэ.

Завод'ёсын но колхоз'ёсын нылкышноёсты газетэ гож'яны дышетон понна кур'ес кылдыт'яно, отын кызы но ма гож'яно сярэсь тужем ик ма кылдыно. Колхоз'ёсын борд газет но селькорпост'ёсы одно ик нылкышноез кыкыны туртсконо.

Удмурт нылкышно калыкез газетэ гож'яны котыре кыкыса кулак ки улйсь мозмыт'еском аслэсьтыз улэмзэ-вылэмзэ капчиатыса—культгуразе жутйськом.

## Тулыс ю кизёнэз но гужем ужез умой орчтытыса колхоз'есмес юнматомы

Тулыс ю кизён кампаниез большевик мылкыдэн орчтытэм—5 арлы пус'ем планлэсь 3-тй решающей араэ быдэстэм луэ. Рабселькор'ес азын туж бадзымесь уж'ес сыло.

Тулыс ю кизён кампани туж бадзым уж луэ, соин ик сое орчтытыны вань кужымез пононо.

Тулыс ю кизён азе сдельщина-ен ужаны потонэз одно ик кужымез. Сдельщина колхозной ужез юнматэ, ужалэсь азинлыкэ но жутэ.

Вань выль верам уж'ес рабселькор'еслэн азын бадзым уж луыса султэ. Вань азыпала сыйсье уж'ёсты быдэстон котыре уката но рабселькор'еслы ас котыразы ужаса улйсь калыкез бинялытыны туртсконо. Соц. чопатсконэз но ударничествоз рабселькор пушкы паськыт вöлмытыса 5 арлы пус'ем планлэсь 3-тй решающей араэдыраэ но сётэм планэзлэсь выльды быдэстэм.

Одыг кампанилэсь но орчмезэ селькорлы газет баме гожтытэк кылдён вöлд. Вань уж'еслэсь мынэмзэс но янгыш интыёсэс газет пырытй гинэ возматыса Ленин партилэн косэмез'я ужмес пуктыны быгатомы.

Тулыс ю кизён но гужем ужез орчтытон азе вань колхоз'ёсын селькор пост'ес кылдыт'яно.

Одыг колхозник но селькор лубтэк медаз кылы, одыг селькор но ударник лубтэк медаз кылы.

## Нац. политикаез сантэ-масьёсын зол нюр'ясыкыно

Нац. политикаез Ленин партилэн верамез'я нуон ужын газетэ гож'ясые азын туж бадзым уж луыса султэ. Нац. политикаез быдэстыку, зуч'еслэн ас выжыезэс вылтйяса, векчи выжы калыкез, удмурт'ёсты, ултйяны туртскысье (великодержавной шовинизм шуыса нимасыкэ) но интыёсы векчи выжы калыкысье (удмуртлэсь, бигерлэсь но бесерманлэсь асэе вылтй лыд'ясыёсын (местной национализм луэ) туж зол нюр'ясыкыно. Таке уж'ёсты, Ленин парти верам'я, рабселькор'еслы чик могатэк тупатылоно. Сыче висён улйсь калыкыс пролетар государственоин инты медаз лубы, Таке мылкыдэн ужасыёс вань али на, таёс кыкыс но (великодержавной шовинизм, местной национализм) пролетар диктатураез лябомыт, парти генеральной сюресэз тйяса, социализмо улон дуронэз жегато.

Та котырын рабселькор'еслы \*но селькор'еслы сюлмысь ужано, урод уж'ёсты шарэе поттыса пролетар отпор сётэмзын мед луоз

Печатной газет'еслы гинэ вöлд, вань завод'ёсыс но колхоз'ёсыс борд газет'еслы нац. политика сярэсь ужась но пеймыт кресьян калыкыс тупен-тупен макыно, та валэктон'ес коммунист партилэн возматэм сюрес вылтйз нуэмын мед луоз.

## Нылкышноез книга-газет котыре кутыса, солэсь улэмзэ умятоно

Удмурт нылкышно пöлын но газетэ гож'яно пумысь уж'есмы ичи на. Валляна ар'ёсы удмурт нылкышно тужгес ик пачкаса улэмын, солэн бервылыз али но шöдске на. Нылкышно калык аслаз пеймытэныз али но кулак ки улэ шедьло на. Кулак гурт'ёсын колхоз'ёсты быдэсак нылкышно пыр тарганы туртске. Соин ик удмурт нылкышнолэсь улэмзэ умятон понна газет'есамы уно гож'яно, нош асэе но газетэ гож'яны кысконо.

Завод'ёсын но колхоз'ёсын нылкышноёсты газетэ гож'яны дышетон понна кур'ес кылдыт'яно, отын кызы но ма гож'яно сярэсь тужем ик ма кылдыно. Колхоз'ёсын борд газет но селькорпост'ёсы одно ик нылкышноез кыкыны туртсконо.

Удмурт нылкышно калыкез газетэ гож'яны котыре кыкыса кулак ки улйсь мозмыт'еском аслэсьтыз улэмзэ-вылэмзэ капчиатыса—культгуразе жутйськом.

## Тулыс ю кизёнэз но гужем ужез умой орчтытыса колхоз'есмес юнматомы

Тулыс ю кизён кампаниез большевик мылкыдэн орчтытэм—5 арлы пус'ем планлэсь 3-тй решающей араэ быдэстэм луэ. Рабселькор'ес азын туж бадзымесь уж'ес сыло.

Тулыс ю кизён кампани туж бадзым уж луэ, соин ик сое орчтытыны вань кужымез пононо.

Тулыс ю кизён азе сдельщина-ен ужаны потонэз одно ик кужымез. Сдельщина колхозной ужез юнматэ, ужалэсь азинлыкэ но жутэ.

Вань выль верам уж'ес рабселькор'еслэн азын бадзым уж луыса султэ. Вань азыпала сыйсье уж'ёсты быдэстон котыре уката но рабселькор'еслы ас котыразы ужаса улйсь калыкез бинялытыны туртсконо. Соц. чопатсконэз но ударничествоз рабселькор пушкы паськыт вöлмытыса 5 арлы пус'ем планлэсь 3-тй решающей араэдыраэ но сётэм планэзлэсь выльды быдэстэм.

„Ленин Сюрес“ газетлэн редакциоз вань Глаз карысь школаёслы, завод'еслы, учреждениёслы но мукет организациёслы 5-тй мае 9 часэз чукна Удмурт культура юртын борд газет'еслы выставка луоз шуыса ивортэ. Вань организациёслы та уже дачкыны кулэ, юри ик книга-газет нуналлы нимаз, борд газет'ес поттылоно. Озыы ик 4-тй мае жытазе вань организациёслы, та празьниклы нимаса, торжественной вечер'ес орчтытылэмзын мед луоз.

Та выль верам'ес вань учреждениёсын но организациёсын ужен быдэстэмзын мед луозы.

Редакция.

Рабселькор'ес, та выль верам уж'ёсты нуыны дась луэлэ.

5-тй май нуналэ вань колхоз'ёсын нимаз борд газет поттыломын мед луоз. Книга-газет нунал тулыс ю кизёнэз зэмзэ ик большевистской карысь орчтыно, колхоз'ёсыстымы классовой тушмонэз зирпалтыса азыпала ужзэ юнматом, вань колхоз'ёсамы селькорпост'ес кылдыт'ялом, селькор лыд'есмес кык-куинь полэс юнматом но соц. чопатсконэз но ударничествозэе уже кутом, тйи сыче лозунг'ёсын книга-газет нунал орчтытэмзын мед луоз.

И. в. М. и. х.

## Ванез быдтысьёсты чик могатэк шымыртоно

Глаз еросысь Качкашур сельсоветысь Лекшур гуртысь Перевощиков Мих. Як. кулак'еслэсь октэм ваньбур'есэе оло кытыс быдтэ. Кемалась ик вöлд быдэс возтурынэз оло кытыс карыз, тае „Труд“ СОЗ-лэн правлениез шымыртоно шуиз но кыл выль гинэ кылыз, со озыы ик аналскиз. „Труд“ СОЗ-лэн та ужын небыт шöмыз шöдске. Али ик таке уж'ёсты шөнертоно.

Гурт кор.

Редактор Д. М. Данилов

## ОБЪЯВЛЕНИЯ

### Внимание!

### К сведению подписчиков на газеты и журналы

Поздняя сдача подписки на газеты и журналы вызывает затруднения при обработке заказов, массу ошибок и неудовлетворительную доставку изданий.

Глазовский газетный узел просит сдавать подписку на периодические издания с 1-го мая заблаговременно до 20-го числа, на республиканские издания до 28-го числа, на центральные и краевые издания до 23-го числа, на областные издания до 20-го числа, на районную газету до 28-го числа.

Подписка, сданная после указанных сроков, с текущего месяца не выполняется, будет переноситься на следующий месяц.

### Утерянные и похищенные документы считать не действительными!

— Расчетн. кн. Гайванским подивск. кн. выд. Глаз. Райвоенкомисариатом за № 15 на имя Ф. М. Ардашева. — Квит. о взносе аванса под товар выд. Глаз горпо на имя А. Ф. Синченко. — Членск. кн. и заборн. карт. за № 3736-22 выд. Глаз. горпо на имя У. Баженовой. — Справку выд. Поломским с-с. Юкаменск. ереса на имя П. Ф. Перминова. — Конскую карточку выд. Понинск. виком и военный билет выд. Ключевским виком на имя В. К. Захарова. — Воинск. кн. выд. Киселевским Риком на имя Н. А. Соколова. — Паспорт за № 6666 выд. Чусовским адмотделом на имя Н. А. Соколова. — Членск. кн. и заборн. карт. за № 4471-22 выд. Глаз. горпо на имя В. С. Шляева. — Заборн. карт. выд. Глаз. горпо на имя С. И. Присмотровой. — Паспорт выд. Глаз. милицией и воинск. кн. выд. Глаз. Военкоматом на имя Н. Р. Перминова. — Квит. о взносе аванса под товар выд. Глаз. горпо на имя И. П. Шляева. — Квит. о взносе аванса под товар и детскую заборн. карточку выд. Глаз. горпо на имя Е. О. Пономаревой. — Квит. о взносе аванса под товар выд. Глаз. горпо на имя В. А. Ситникова. — Заборн. карт. за № 1527-5 и две детск. карт. выд. на имя В. А. Чистякова. — Удостоверение личности выд. Глаз. ереса адмтделом на имя И. П. Горбушина. — Во-

## Селькор'еслэн гожтэм'ессыя

— В. Кузьминской с-советын П. И. Поздеев кылем аре куянызэ сыйлылы вандыны понна гулбече куштыса ссырмытэм, соре вандэм. Туэ нош таза куянызэ юри картовкаен гуныдытэм шуса милем „Кылысь“ селькор гожтэм вал. Со ужез утчаса-эскерыса П. И. Поздеев судэ сётэмын. Суд ас чурит кылзэ Поздеевлы вералоз шуса малпаськом.

— 18-тй номерын „Машинаос лымы улйсь зор улэ пото“ шуса гожтэмзын вал. Со гожтэм'я ужез судэ сётэмын.

— Пудем ШКМ-ын тод'ясыкысь дышетекысьёслы дышукт классовой принципез тйяса люкылэм шуса Г. П. гожтэ. Гожтэмез, юан веран орчтытыса, зэмэ потэм Р. К. И. е келямын.

